

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Science Procurement Directorate/Direction de
l'acquisition de travaux scientifiques
11C1, Phase III
Place du Portage
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet SERVICE D'ESSAIS EN LABORATOIRE	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-130583/A	Amendment No. - N° modif. 008
Client Reference No. - N° de référence du client 20130583	Date 2013-10-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$-025-26332	
File No. - N° de dossier 025ss.EN578-130583	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-23	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brault, Laurie	Buyer Id - Id de l'acheteur 025ss
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1378 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 997-2229
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of Public Works and Government of Canada Portage III 11 Laurier St K1A 0S5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TITLE: SERVICES D'ESSAIS EN LABORATOIRE:

17 octobre 2013 - Modification #008 à la demande de soumissions

Le but de cette modification est de:

- A. Répondre aux questions soulevées par des soumissionnaires potentiels
- B. Modifier les annexes 1,2,3,4,5 de l'annexe A
- C. Modifier la base de paiement
- D. Modifier les annexes 2, 3, 4, 5 et 6 de la demande de soumissions.

Partie A : Question et Réponse:**14. Question:**

A la section 6.3.3 on devrait retrouver "Force de rupture après le vieillissement accéléré" alors qu'on y lit " avant le vieillissement ".

14. Réponse:

Le mot " après " devrait précéder le mot vieillissement à la sections 6.3.3. Les tableaux ont été modifiés dans le SOW et dans les annexes .

15. Question:

Une unité comprend 6 échantillons/spécimens pour les sections 6.3.2 et 6.3.3. Cependant, la directive relative au test exige que 3 échantillons de gants soient testés pour un total de 18 échantillons de gants. Je suppose que nous devons tester la tension des 18 échantillons différents. Cependant, en lisant le texte, on donne l'impression que nous devons vous faire part du coût de 6 échantillons et par la suite quand nous ferions les tests nous testerions les 18 échantillons de gants et nous vous ferions payer trois fois le prix exigé / demandé.

15. Réponse:

Pour ce qui est du groupe de service de 5 tables, le groupe d'" ONGC " aimerait savoir combien coûte un test pour une seule unité. Chaque unité comprend 6 échantillons/spécimens de gants. (c.-à-d. combien coûte un test pour une unité de 6 échantillons de gants). Le coût ne peut être fondé sur un seul échantillon, mais sur l'unité (6 échantillons / spécimens). ONGC a inclus au nombre total d'unités les 3 échantillons de gants certifiés exigés. Quant au standard ISO11193-1: 2008, ONGC estime que 23 gants certifiés seront testés la première année, en plus des trois tailles testées, pour un total de 69 unités testées.

Partie B: Modifications à la demande de soumissions

Le but de cette modification est de:

1. Modifier les ANNEXES 5 DE L'ANNEXE A

2. Modifier la base de paiement
3. Modifier les pièces jointes 6 de la demande de soumissions.

La demande de soumissions est modifiée comme suit:

1. Aux pages 27 à 57 de l'invitation:

Supprimer en entier:

ANNEXES 1,2,3,4,5 DE L'ANNEXE A

Insérer:

ANNEXES 1,2,3,4,5 DE L'ANNEXE A annexées à la présente modification de l'invitation, pour remplacer l'éléments supprimés ci-dessus.

2. Aux pages 58 à 75 de l'invitation:

Supprimer en entier:

Annexe B - 1 Base de paiement

Insérer:

Annexe B-2 Base de paiement annexée à la présente modification de l'invitation, pour remplacer l'élément supprimé ci-dessus.

3. Aux pages 81 à 98 de l'invitation:

Supprimer en entier:

Les pièces jointes 2, 3, 4, 5 et 6, intitulées Fiche de présentation de la soumission financière.

Insérer:

Les pièces jointes 2, 3, 4, 5 et 6, intitulées Fiche de présentation de la soumission financière annexée à la présente modification de l'invitation, pour remplacer l'éléments supprimés ci-dessus.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES.